

# Teilegutachten Nr.

**RZ95/41001/B/41**

über den Verwendungsbereich des Sonderrades **ZV 604433 (LK 100/4)**

an Fahrzeugen des Herstellers **Honda**

Auftraggeber:

**RH ALURAD Höffken GmbH  
Industriegebiet Ennest  
57439 Attendorn**

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsgrundlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. Prüf-Ingenieur (anerkannte Überwachungs-Organisation) und ist ihm bei der Überprüfung des ordnungsgemäßen Anbaus nach § 19 (3) oder § 21 StVZO vorzulegen.

## Technische Angaben zu den Sonderrädern

Herstellerzeichen:	RH
Radtyp:	<b>ZV 604433</b>
Radgröße:	6 J x 14 H2
Einpreßtiefe:	+ 33 mm
Lochkreisdurchmesser / Lochzahl:	100 mm / 4
Mittenlochdurchmesser:	56,2 mm
Zentrierart:	Mittenzentrierung über Zentrierring Ø64/Ø56,2 ; Farbe: signalgrün
Kennzeichnung (Radinnenseite):	Bereich Felgenhorn
Geprüfte Radlast:	585 kg
Reifenabrollumfang:	1880 mm
Radlastprüfung:	RWTÜV Fahrzeug GmbH (RP1799/00)

Radbefestigungsteile: Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden  
Kegelbundmuttern M12 x1,5

Anzugsmoment in Nm: 100

## Durchgeführte Prüfungen

### Anbauprüfung

Es wurde eine Anbauprüfung gemäß 3.4 der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen durchgeführt. Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus dieser Prüfung für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Tabellen im Abschnitt Verwendungsbereich und Auflagen zu entnehmen.

## Fahrwerksfestigkeit

Anschrift:  
Institut für Fahrzeugtechnik  
Adlerstraße 7  
45307 Essen  
Telefon (0201) 825-0  
Telefax (0201) 825-4150

RWTÜV  
FAHRZEUG GMBH  
Steubenstraße 53  
45138 Essen  
Telefon (0201) 825-0  
Telefax (0201) 825-2517  
Telex 8 579 680  
AG Essen, HRB 9975  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Hartmut Griepentrog  
Geschäftsführung:  
Claus Wolff (Vors.)  
Klaus Bothe  
Dieter Födisch  
Ulrich Kästner

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/41001/B/41**  
 Blatt 2 von 15

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung liegt unter 2%.

### Verwendungsbereich und Auflagen

**Fahrzeughersteller** : **Honda** Motor Co. Ltd. bzw. Tokyo/Japan bzw. Honda of America MfG., Inc. Marysville/Ohio, USA bzw. Honda of the UK Manufacturing Ltd., Swindon / Vereinigtes Königreich

Typ: <b>AB</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>C932</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
74; 77	Honda Prelude	185/65R14-85 195/60R14-85 195/65R14-89	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)
750/750		4/100/56,1	

Typ: <b>BA4</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E605</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
80; 84; 101; 103; 110	Honda Prelude	185/65R14-85 195/60R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
870/800		4/100/56,1	

Typ: <b>AD</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D300</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
74	Accord 1800	185/60R14-82 G11) 185/65R14-86 195/60R14-85 195/65R14-89	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)
800/820		4/100/56,1	

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/41001/B/41**  
 Blatt 3 von 15

Typ: <b>AC</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D301</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
65	Accord 1600	185/60R14-82 G11)  185/65R14-86  195/60R14-85  195/65R14-89	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
	800/820		4/100/56,1

Typ: <b>AF</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D302</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
74	Civic Coupe CRX	175/65R14-82  185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
	630/610		4/100/56,1

Typ: <b>AL</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D303</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40	Civic 1200 Hatchback	175/65R14-82  185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
	650/640		4/100/56,1

Typ: <b>AG</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D304</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
52	Civic 1300 Hatchback	175/65R14-82  185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
	650/640		4/100/56,1

Typ: <b>AN</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D305</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
63; 66; 74	Civic 1500 Hatchback	175/65R14-82  185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
	650/640		4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/41001/B/41**  
 Blatt 4 von 15

Typ: <b>CA4</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D990</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
65	Honda Accord 1600	185/60R14-82 G11)  185/65R14-86  195/60R14-85  195/65R14-89	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
	795/800		4/100/56,1

Typ: <b>CA5</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D991</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
75; 76; 78; 90	Accord 2000	185/60R14-82 G11)  185/65R14-86  195/60R14-85  195/65R14-89	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
	835/845		4/100/56,1

Typ: <b>CA5</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D991/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
75; 76; 78; 85; 90; 98; 101	Honda Accord Limousine 2,0 (4-türig)	185/60R14-82 G11)	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
75; 76; 78; 85; 90	Honda Accord Aero-Deck 2,0 (2-türig)	185/65R14-86  195/60R14-85  195/65R14-89	
	875/845		4/100/56,1

Typ: <b>AS</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E166</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	Civic Coupe CRX 1.6i	185/60R14-82	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)
	690/640		4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/41001/B/41**  
 Blatt 5 von 15

Typ: <b>ED3</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E965</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Honda Civic 1.5 (4-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

750/670

Typ: <b>ED2</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E713</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Honda Civic 1.4	175/65R14-82 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

705/670

Typ: <b>ED3</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F311</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Honda Civic 1.5	175/65R14-82 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

720/700

Typ: <b>ED4</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E714</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
80	Honda Civic 1.6 (4-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

720/700

Typ: <b>ED6</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F180</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Honda Civic 1.5 (2-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

720/670

Typ: <b>ED7</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E718</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
80; 81	Honda Civic 1,6 16V	175/65R14-82 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

720/640

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 6 von 15

Typ: <b>ED9</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E715</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
91; 96	Honda Civic CRX (2-türig)	175/65R14-82  185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)  A07)A08)A09)A10)K12)
690/640			

Typ: <b>EC8</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E716</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55	Honda Civic 1.3	175/65R14-82  185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
705/650			

Typ: <b>EC9</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E717</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Honda Civic 1.4 (2-türig)	175/65R14-82  185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
705/650			

Typ: <b>EG3</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F876</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55	CIVIC 1300 (2-türig)	185/60R14-82  195/60R14-85	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
F876/NT5E      780/715      4/100/56,1			

Typ: <b>EG4</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F877</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	CIVIC 1500 (2-türig)	185/60R14-82  195/60R14-85	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)
F877/NT5E      780/715      4/100/56,1			

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 7 von 15

Typ: <b>EG5</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F878</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	CIVIC 1600	175/65R14-82 M+S 185/60R14-82 195/60R14-85	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

F878/NT5E

800/730

4/100/56,1

Typ: <b>EG8</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F875</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	CIVIC 1500 (4-türig)	185/60R14-82 195/60R14-85	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

F875/6E

800/750

4/100/56,1

Typ: <b>EH9</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F883</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	CIVIC 1600	175/65R14-82 M+S 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)K12)

F883/NT5E

820/750

4/100/56,1

Typ: <b>EG2</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G069</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
118	CIVIC Coupe CRX	175/65R14-82 M+S 195/60R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E01)

G069/NT4E

835/570

4/100/56,1

Typ: <b>EG2</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e6*93/81*0017*00</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
118	CIVIC Coupe CRX	175/65R14-82 M+S 195/60R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)E01)

e6\*93/81\*0017\*00

810/610

4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 8 von 15

Typ: <b>EH6</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G070</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	CIVIC Coupe CRX	175/65R14-82 M+S 185/60R14-82	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)

G070/NT04

810/750

4/100/56,1

Typ: <b>EH6</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e6*93/81*0016*00</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	CIVIC Coupe CRX	175/65R14-82 M+S 185/60R14-82	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)

e6\*93/81\*0017\*00

835/630

4/100/56,1

Typ: <b>EJ1</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G623</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	CIVIC 1600, 2-türig, Coupe	175/65R14-82Q M+S 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)

G623/NT1

820/750

4/100/56,1

Typ: <b>EJ2</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G624</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
74	CIVIC 1500, 2-türig, Coupe	175/65R14-82 185/60R14-82	A01)A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)K12)

G624/NT1

800/750

4/100/56,1

Typ: <b>MA8</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G916</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Civic 1400 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06) A07)A08)A09)A10)

G916/NT01

810/810

4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 60433

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 9 von 15

Typ: <b>MA9</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G917</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Civic 1500 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)

G917/NT01

810/810

4/100/56,1

Typ: <b>MB1</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G918</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
83; 93	Civic 1600 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)

G918/NT01

845/840

4/100/56,1

Typ: <b>MA8</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0018*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66	Civic 1400 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)

e11\*93/81\*0018\*00

810/810

4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
 Nr. RZ95/41001/B/41  
 Blatt 10 von 15

Typ: <b>MA9</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0022*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Civic 1500 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)

e11\*93/81\*0022\*00

810/810

4/100/56,1

Typ: <b>MB1</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*93/81*0023*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
83; 93	Civic 1600 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)

e11\*93/81\*0018\*00

845/840

4/100/56,1

Typ: <b>EJ9</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e6*93/81*0006*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66	Civic 1,4i Civic 1,4i-S	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 G11) 205/55R14-85 K28)	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)

e6\*93/81\*0006\*00

820/790

4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 11 von 15

Typ: <b>EK3</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e6*93/81*0007*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
84	Civic 1,5i	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 (G11) 205/55R14-85 (K28)	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e6*93/81*0007*00	850/810		4/100/56,1

Typ: <b>EK1</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e6*93/81*0008*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
84	Civic 1,6i	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 (G11) 205/55R14-85 (K28)	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e6*93/81*0008*01	850/780		4/100/56,1

Typ: <b>EJ6</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e6*93/81*0013*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
77	Civic Coupé	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 (G11) 205/55R14-85 (K28)	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e6*93/81*0013*00	810/790		4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
 57439 Attendorn  
 Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
 Nr. RZ95/41001/B/41  
 Blatt 12 von 15

Typ: <b>EJ8</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e6*93/81*0014*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	Civic Coupé	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 (G11) 205/55R14-85 (K28)	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e6*93/81*0014*00	840/810		4/100/56,1

Typ: <b>MB2</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*96/27*0067*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66	Civic 1400 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e11*96/27*0067*00	810/760		4/100/56,1

Typ: <b>MB3</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*96/27*0068*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
84	Civic 1500 (5-türig)	175/65R14-82 185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e11*96/27*0068*00	810/760		4/100/56,1

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: ZV 604433

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 13 von 15

Typ: <b>MB4</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*96/27*0069*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85	Civic 1600 (5-türig)	185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e11*96/27*0069*00	845/790		4/100/56.1

Typ: <b>MB7</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e11*96/27*0071*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
63	Civic 2,0 Diesel (5-türig)	185/60R14-82 195/55R14-82 195/60R14-85 205/55R14-85	A02)A03)A04)A05)A06)A07)A08)A09)A10)
e11*96/27*0070*00	940/840		4/100/56.1

### Auflagen und Hinweise

A01) -entfällt für dieses Gutachten-

A02) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrersachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster (Anbau-Bestätigung) durch die abnehmende Stelle bestätigt.

A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.

A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: **ZV 604433**

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 14 von 15

---

- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventilen oder Metallschraubventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O., bzw. TRA entsprechen und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.  
Bei Fz.-Höchstgeschwindigkeit über 200 km/h sind Metallschraubventile zu verwenden.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck (bei speziellen Reifenfreigaben) zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Bei Verwendung der Serienräder sind die serienmäßigen Befestigungsteile zu verwenden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A10) Die Sonderräder dürfen nur an der Innenseite nur mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- G11) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- K12) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten umzulegen.
- K28) An Achse 2 ist die Radhausausschnittkante im Bereich von der seitlichen Stoßleiste bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen .
- E01) Nicht für Fz.-Ausführungen VTI (118 kW), die serienmäßig nur mit 15-Zoll-Rädern ausgerüstet sind (Bremsenfreiraum).

Antragsteller: RH ALURAD Höffken GmbH  
57439 Attendorn  
Radtyp: **ZV 604433**

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/41001/B/41**  
Blatt 15 von 15

---

### Sonstiges

Der Auftraggeber RH ALURAD Höffken GmbH unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß EN ISO 9001 (Zertifikat vom 10.02.1996, Registrier-Nr. 041005575 ).

Dieses Teilegutachten umfaßt 15 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Es wird ungültig, wenn weitere Fahrwerks-Änderungen Einfluß auf die Sonderrad-Verwendung haben können, sowie bei Änderung maßgeblicher gesetzlicher Vorschriften.

Essen, den 05. Juni 1997

Verz.-Nr. : RZ95/41001/B/41 SSL (14-Zoll-41001B41.DOC-NT-Fz-Typ/Gen)

Institut für Fahrzeugtechnik  
Typprüfstelle



Dipl.-Ing. Schüssler  
Amtlich anerkannter Sachverständiger  
für den Kraftfahrzeugverkehr